



ResMed

AirMini™



Οδηγός ασθενούς
Ελληνικά

Νομικές σημειώσεις

Σημαντική σημείωση

Αυτό το εγχειρίδιο, όπως και τα προγράμματα υπολογιστών που περιγράφονται στο παρόν, παρέχονται υπό την προϋπόθεση ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σύμφωνα με τον αναφερόμενο σκοπό τους. Οι πληροφορίες αυτού του εγχειριδίου παρουσιάζονται με σκοπό τις οδηγίες και την καθοδήγηση μόνο, υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση και δεν θα πρέπει να θεωρούνται ως εναλλακτική της εμπειριστατωμένης ιατρικής συμβουλής. Η ResMed Limited δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή υπευθυνότητα για τυχόν σφάλματα ή ανακρίβειες που μπορεί να παρουσιαστούν σε αυτό το εγχειρίδιο. Εκτός από τη γραπτή άδεια της ResMed Limited, κανένα τμήμα αυτού του εγχειριδίου ή των προγραμμάτων υπολογιστή που περιγράφονται στο παρόν δεν μπορεί να αναπαραχθεί, να αποθηκευθεί σε σύστημα ανάκτησης ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό, μηχανικό, καταγραφικό ή άλλο.

Το προϊόν αυτό χρησιμοποιεί λογισμικό που έχει εξελιχθεί από το πρόγραμμα ANTLR (<http://www.antlr2.org>).

AirMini™ by ResMed app, εφαρμογή για βιβλιογραφία λογισμικού OTS για λειτουργικό σύστημα κινητού τηλεφώνου Android™

Η AirMini app μπορεί να περιέχει μονάδες λογισμικού τρίτων που έχουν παραχωρηθεί για χρήση και αναδιανομή βάσει αδείας ανοικτού πηγαίου κώδικα, όπως εκτίθεται παρακάτω.

• Apache License, έκδοση 2.0

Οι παρακάτω μονάδες λογισμικού καλύπτονται από την άδεια του Apache 2.0, αντίγραφο της οποίας δίνεται εδώ: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>. Κάθε πάροχος κατέχει τα πνευματικά δικαιώματα για τα δικά του τμήματα.

- Google Cloud Messaging (v. 3.0.0): <https://developers.google.com/cloud-messaging/gcm>
- GreenDao με κρυπτογράφηση (v. 2.2.2): <http://greenrobot.org/greendao/documentation/database-encryption>
- Gson (v. 2.3.1): <https://sites.google.com/site/gson>
- Joda Time (v. 2.8.1): <http://www.joda.org/joda-time/>
- ACRA (v. 4.8.5): <https://github.com/ACRA/acra>
- AChartEngine (v. 1.2.0): <https://github.com/ddanny/achartengine>
- Simple XML Serialization (v. 2.7.1): <http://simple.sourceforge.net/>
- Zxing Core (v. 3.2.0): <https://github.com/zxing/zxing/wiki/Getting-Started-Developing>
- httpclient (v. 4.4.1.1): <https://github.com/smarek/httpclient-android>
- CircleIndicator (v. 1.2.2): <https://github.com/ongakuer/CircleIndicator>

• Άδεια MIT

Οι παρακάτω μονάδες λογισμικού καλύπτονται από την άδεια του MIT, αντίγραφο της οποίας μπορείτε να βρείτε εδώ: <https://opensource.org/licenses/MIT>. Κάθε οργανισμός κατέχει τα πνευματικά δικαιώματα για το δικό του λογισμικό.

- Lombok (v. 1.16.2): <https://projectlombok.org/>
- TrustKit (v. 1.0.0): <https://github.com/datatheorem/TrustKit-Android>

- **Προσαρμοσμένο λογισμικό και άλλο λογισμικό ανοικτού πηγαίου κώδικα**

Οι παρακάτω μονάδες λογισμικού καλύπτονται από προσαρμοσμένες συμβάσεις (συγκεκριμένες για κάθε προμηθευτή) για λογισμικό ανοικτού κώδικα:

- **SQLCipher (v. 3.5.1):** <https://www.zetetic.net/sqlcipher/>

© 2008-2012 Zetetic LLC

Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων.

Η αναδιανομή και χρήση με τη μορφή πηγαίου κώδικα ή σε δυαδική μορφή, με ή χωρίς τροποποιήσεις, επιτρέπεται υπό τις εξής προϋποθέσεις:

- Η αναδιανομή πηγαίου κώδικα πρέπει να διατηρεί την παραπάνω επισήμανση πνευματικών δικαιωμάτων, την παρούσα απαρίθμηση προϋποθέσεων και την παρακάτω δήλωση αποποίησης ευθύνης.
- Η αναδιανομή σε δυαδική μορφή πρέπει να αναπαράγει την παραπάνω επισήμανση πνευματικών δικαιωμάτων, την παρούσα απαρίθμηση προϋποθέσεων και την παρακάτω δήλωση αποποίησης ευθύνης στα έγγραφα ή/και άλλο υλικό που διατίθεται με τη διανομή.
- Ούτε το όνομα της ZETETIC LLC ούτε τα ονόματα των παρόχων της δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την προβολή ή προώθηση προϊόντων που προέρχονται από το παρόν λογισμικό, χωρίς συγκεκριμένη προηγούμενη γραπτή άδεια.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ZETETIC LLC «ΩΣ ΕΧΕΙ» ΚΑΙ ΡΗΤΕΣ Ή ΝΟΟΥΜΕΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΚΑΙ ΟΧΙ ΜΟΝΟ, ΝΟΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΔΕΝ ΙΣΧΥΟΥΝ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, Η ZETETIC LLC ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΚΑΙ ΟΧΙ ΜΟΝΟ, ΤΗΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΚΕΡΔΩΝ, Ή ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ), ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΑΝ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ, ΚΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΒΑΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΥΜΒΑΤΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Ή ΑΛΛΗΣ), ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ ΑΝ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ ΤΗΣ ΕΧΕΙ ΕΠΙΣΗΜΑΝΘΕΙ Η ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΑΣ ΖΗΜΙΑΣ.

Για πληροφορίες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας και άλλες πληροφορίες σχετικές με την πνευματική ιδιοκτησία, δείτε www.resmed.com/ip.

© 2020 ResMed. Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων.

Σχετικά με την ηλεκτρονική βοήθεια ασθενών AirMini app

Αυτή η εύχρηστη εφαρμογή συγχρονίζεται με το μηχανήμά σας και σας επιτρέπει να ξεκινήσετε και να σταματήσετε τη θεραπεία, καθώς και να αλλάξετε τις δυνατότητες άνεσης. Σας επιτρέπει επίσης να μάθετε πώς κοιμηθήκατε την προηγούμενη νύχτα και σας βοηθά να παραμείνετε στη σωστή πορεία καθόλη τη διάρκεια της διαδρομής σας στη θεραπεία της άπνοιας ύπνου.

Σημείωση: Διαβάστε όλες τις οδηγίες χρήσης του AirMini που διαθέτετε και αυτή την ηλεκτρονική βοήθεια, προτού χρησιμοποιήσετε το μηχανήμά σας με το AirMini app.

Ενδείξεις χρήσης

Το AirMini app είναι μια εφαρμογή για κινητά για ασθενείς, για την εξ αποστάσεως λειτουργία ενός συνταγογραφημένου, συμβατού μηχανήματος της ResMed και τη μεταφορά, ανάλυση και προβολή των πληροφοριών χρήσης και θεραπείας. Το AirMini app επιτρέπει επίσης στους επαγγελματίες υγείας να διαμορφώσουν εξ αποστάσεως τις συμβατές συσκευές.

Αντενδείξεις

Η θεραπεία με θετική πίεση αεραγωγού μπορεί να αντενδίδκνυται σε ορισμένους ασθενείς με τις ακόλουθες προϋπάρχουσες παθήσεις:

- βαριά φυσαλιδώδη νόσο των πνευμόνων
- πνευμοθώρακα
- παθολογικά χαμηλή αρτηριακή πίεση
- αφυδάτωση
- διαφυγή εγκεφαλονωτιαίου υγρού, πρόσφατη κρανιακή επέμβαση ή τραυματισμό.

Ανεπιθύμητες ενέργειες

Οι ασθενείς θα πρέπει να ενημερώσουν τον θεράποντα ιατρό τους αν νιώσουν ασυνήθιστο πόνο στο στήθος, δυνατό πονοκέφαλο ή έντονο λαχάνισμα. Σε περίπτωση οξείας λοίμωξης της ανώτερης αναπνευστικής οδού μπορεί να απαιτηθεί προσωρινή διακοπή της θεραπείας.

Κατά τη διάρκεια της θεραπείας με τη συσκευή ενδέχεται να εμφανιστούν οι ακόλουθες παρενέργειες:

- ξηρότητα της μύτης, του στόματος ή του λαιμού
- ρινορραγία
- διόγκωση
- ενοχλήσεις αυτιών ή ρινικής κοιλότητας
- ερεθισμός ματιών
- εξανθήματα.

Συμβατές συσκευές

Το AirMini app είναι συμβατό με το μηχανήμα AirMini.

Ασφάλεια

Οι ενσωματωμένες δυνατότητες ασφάλειας του AirMini και της AirMini app, τα μέτρα που λαμβάνετε για να προστατεύσετε τις έξυπνες συσκευές σας από κακόβουλο λογισμικό, καθώς και οι ενημερώσεις του λογισμικού και του υλικολογισμικού θα συμβάλλουν στην προστασία της εμπιστευτικότητας των δεδομένων σας, στην προστασία της έξυπνης συσκευής σας και στη διασφάλιση της βέλτιστης απόδοσης.

Δυνατότητες ασφάλειας

Το AirMini και η AirMini app χρησιμοποιούν δυνατότητες ασφάλειας για να συμβάλλουν στην προστασία της εμπιστευτικότητας των δεδομένων σας και αποτρέπουν τη μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στα δεδομένα σας. Σε αυτές συγκαταλέγονται οι εξής δυνατότητες:

- Χρήση ενός κωδικού γρήγορης απόκρισης (quick response, QR) για την εδραίωση της εμπιστοσύνης μεταξύ του AirMini και της AirMini app
- Μοναδικά κλειδιά για κάθε ζεύξη συσκευής κινητού και AirMini
- Κρυπτογράφηση σε επίπεδο εφαρμογής για τη μετάδοση δεδομένων, εκτός από την ασφάλεια Bluetooth*
- Κρυπτογράφηση των δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στην AirMini app
- Έλεγχος ταυτότητας από τη μεριά του διακομιστή για τις αναβαθμίσεις υλικολογισμικού του AirMini

Η προστασία των έξυπνων συσκευών σας από κακόβουλο λογισμικό συμβάλλει να διατηρηθούν ασφαλή τα προσωπικά σας στοιχεία και τα δεδομένα που αφορούν τον ύπνο σας. Η ResMed συνιστά τα ακόλουθα:

- Ενεργοποιήστε την ασφάλεια με προσωπικό αναγνωριστικό αριθμό (PIN) ή με δακτυλικό αποτύπωμα στην έξυπνη συσκευή σας. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της έξυπνης συσκευής σας, για πληροφορίες σχετικά με την ενεργοποίηση οποιασδήποτε από αυτές τις δυνατότητες.
- Αποφύγετε τη μη ασφαλή τροποποίηση του λειτουργικού συστήματος της έξυπνης συσκευής σας.
- Εξετάστε το ενδεχόμενο ενεργοποίησης της απομακρυσμένης διαγραφής των δεδομένων στην έξυπνη συσκευή σας. Η απομακρυσμένη διαγραφή δεδομένων είναι μια λειτουργία που είναι διαθέσιμη στην έξυπνη συσκευή σας για την απομακρυσμένη διαγραφή προσωπικών δεδομένων σε περίπτωση απώλειας ή κλοπής της συσκευής σας. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της έξυπνης συσκευής σας, για πληροφορίες σχετικά με την ενεργοποίηση αυτής της δυνατότητας.
- Διατηρείτε ενημερωμένο το λειτουργικό σύστημά σας με τις ενημερώσεις κώδικα ασφάλειας.

Ενημερώσεις λογισμικού και υλικολογισμικού

Για να διασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση, η ResMed συνιστά να εγκαθιστάτε πάντοτε τις πιο πρόσφατες εκδόσεις του λογισμικού και του υλικολογισμικού.

Μόλις γίνει διαθέσιμη μια ενημέρωση για το AirMini που διαθέτετε, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην έξυπνη συσκευή σας κατά την πρόσβαση στην AirMini app για την προβολή δεδομένων ύπνου ή την αλλαγή των ρυθμίσεων άνεσης.

Για εγκατάσταση της ενημέρωσης του υλικολογισμικού:

1. Κάντε κλικ στην επιλογή **Update** (Ενημέρωση) για να ξεκινήσει η διαδικασία εγκατάστασης. Για εγκατάσταση της ενημέρωσης, πρέπει να έχετε ενεργή σύνδεση στο Ίντερνετ. Διαφορετικά, θα σας ζητηθεί να πραγματοποιήσετε σύνδεση και να ξεκινήσετε ξανά τη διαδικασία.

- Μπορείτε να επιλέξετε να εγκαταστήσετε την ενημέρωση αργότερα πατώντας το **Later** (Αργότερα) ή να εγκαταστήσετε την ενημέρωση αμέσως πατώντας το **Update** (Ενημέρωση).
Εάν επιλέξετε να κάνετε την εγκατάσταση αργότερα, δεν θα μπορείτε να δείτε τα δεδομένα του ύπνου σας ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις άνεσης μέχρι να ολοκληρωθεί η ενημέρωση.
- Μόλις ξεκινήσει η ενημέρωση, διατηρήστε την AirMini app ανοικτή και την έξυπνη συσκευή σας κοντά.

Όταν ολοκληρωθεί η ενημέρωση του υλικολογισμικού, ένα μήνυμα υποδεικνύει ότι το υλικολογισμικό σας είναι ενημερωμένο.

- Πατήστε **Continue** (συνέχεια).

Εάν απαιτείται μια ενημέρωση του λογισμικού της AirMini app, ένα μήνυμα θα υποδείξει ότι πρέπει να ενημερώσετε το λογισμικό.

Σημείωση: Πρέπει να εγκαταστήσετε τις απαιτούμενες ενημερώσεις του λογισμικού για να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε την AirMini app.

Για εγκατάσταση της ενημέρωσης του λογισμικού:

- Πατήστε **Update app** (Ενημέρωση εφαρμογής).
Θα ανακατευθυνθείτε στο Google Play store για τη λήψη της ενημέρωσης λογισμικού AirMini app.
- Ακολουθήστε όλες τις πρόσθετες προτροπές που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία ενημέρωσης.



AirMini app Απαιτήσεις συστήματος για AirMini app

Ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [ResMed.com/AirMiniApp](https://www.resmed.com/AirMiniApp) για μια λίστα έξυπνων συσκευών συμβατών με την AirMini app.

Επιπλέον, απαιτείται λειτουργικό σύστημα Android έκδοσης 4.4 (τουλάχιστον).

Σύνδεση του μηχανήματός σας με την έξυπνη συσκευή σας

- Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα AirMini είναι σωστά ρυθμισμένο και συνδεδεμένο σε παροχή ρεύματος.
Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του AirMini για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση.
- Στην έξυπνη συσκευή σας, ενεργοποιήστε το Bluetooth.

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της έξυπνης συσκευής σας για οδηγίες σχετικά με την ενεργοποίηση του Bluetooth.

- Ανοίξτε το AirMini app.

Την πρώτη φορά που θα ανοίξετε το AirMini app, θα σας ζητηθεί:

- να δώσετε τη συγκατάθεσή σας για τη χρήση αναλυτικών στοιχείων
- να αποδεχτείτε τους όρους χρήσης και τη δήλωση εμπιστευτικότητας της ResMed
- να δώσετε τη συγκατάθεσή σας στην εφαρμογή AirMini App για αποστολή δεδομένων στο cloud

Επιλέξτε τα απαραίτητα πλαίσια επιλογής για την παροχή συγκατάθεσης και την αποδοχή των πολιτικών.

Σημειώσεις:

- Ως προεπιλογή, το πλαίσιο επιλογής συγκατάθεσης για τη χρήση αναλυτικών στοιχείων είναι επιλεγμένο.
- Περιοδικά, οι όροι χρήσης είναι δυνατόν να ενημερωθούν και εσείς μπορεί να απαιτηθεί να δώσετε τη συγκατάθεσή σας ξανά.
- Εάν συμφωνήσετε να επιτρέψετε στην εφαρμογή AirMini app την αποστολή των δεδομένων σας στο cloud, αυτά θα αποσταλούν από την εφαρμογή AirMini app σε έναν ασφαλή διακομιστή.
- Υπάρχουν δύο διακριτές δυνατότητες αποστολής δεδομένων:
Background data upload (Αποστολή δεδομένων στο παρασκήνιο) – επιτρέπει στην εφαρμογή την αποστολή όλων των δεδομένων που δεν έχουν ήδη αποσταλεί στο cloud χωρίς οποιαδήποτε αλληλεπίδραση με τον χρήστη (δηλαδή η εφαρμογή αποστέλλει αυτόματα δεδομένα οποτεδήποτε είναι διαθέσιμα νέα δεδομένα και υπάρχει ενεργή σύνδεση στο 'Ιντερνετ). Πρέπει να δώσετε τη συγκατάθεσή σας για την ενεργοποίηση αυτής της δυνατότητας, καθώς είναι απενεργοποιημένη ως προεπιλογή. Αυτή η δυνατότητα μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί οποιαδήποτε στιγμή από την οθόνη **More** (Περισσότερα).
On-demand data upload (Αποστολή δεδομένων κατ' επίκληση) – δυνατότητα που ενεργοποιείται από τον κλινικό ιατρό ή τον ασθενή, με την οποία αποστέλλονται όλα τα δεδομένα που δεν έχουν ήδη αποσταλεί στο cloud. Αυτή η δυνατότητα μπορεί να χρησιμοποιηθεί, ανεξάρτητα από το εάν έχει παρασχεθεί συγκατάθεση για την αποστολή δεδομένων στο παρασκήνιο. Για τη χρήση αυτής της δυνατότητας, η εφαρμογή πρέπει να έχει ενεργή σύνδεση Bluetooth με το AirMini.

Για πρόσθετες πληροφορίες, παρέχονται επίσης σύνδεσμοι στη σελίδα Welcome (Υποδοχή):

- **Learn More** (Μάθετε περισσότερα) – επεξήγηση του τρόπου χρήσης των αναλυτικών στοιχείων
- **Terms** (Όροι) – οι όροι χρήσης της ResMed
- **Privacy** (Εμπιστευτικότητα) – δήλωση εμπιστευτικότητας της ResMed
- **my data** (τα δεδομένα μου) – πληροφορίες σχετικά με την εμπιστευτικότητα των δεδομένων.

Σημειώσεις:

- Εάν συμφωνήσετε να επιτρέψετε στο AirMini app την αποστολή των δεδομένων της θεραπείας σας στο cloud, αυτά θα αποσταλούν από το AirMini app σε έναν ασφαλή διακομιστή.
- Αφού έχετε συμφωνήσει με την αποστολή των δεδομένων σας, αυτές οι μεταφορές δεδομένων μπορούν να ενεργοποιηθούν ή να απενεργοποιηθούν από το τμήμα **Preferences** (Προτιμήσεις) του μενού **More** (Περισσότερα).
- Μετά την ενεργοποίηση των μεταφορών δεδομένων από το τμήμα **Preferences** (Προτιμήσεις) του μενού **More** (Περισσότερα), όλα τα διαθέσιμα δεδομένα θεραπείας της συσκευής θα αποσταλούν στο cloud, όχι μόνο αυτά που θα δημιουργηθούν από αυτή την ημερομηνία και έπειτα.
- Τα δεδομένα θα συνεχίσουν να αποστέλλονται στο cloud μέχρι να απενεργοποιήσετε τις μεταφορές από το τμήμα **Preferences** (Προτιμήσεις) του μενού **More** (Περισσότερα).
- Εάν απενεργοποιήσετε τις μεταφορές δεδομένων από το τμήμα **Preferences** (Προτιμήσεις) του μενού **More** (Περισσότερα), τα δεδομένα που θα δημιουργηθούν από αυτό το σημείο και έπειτα δεν θα αποστέλλονται στο cloud. Ωστόσο, τα δεδομένα που έχουν μεταφερθεί παλαιότερα στο cloud θα παραμείνουν στο cloud.

4. Μετά την ολοκλήρωση των επιλογών στη σελίδα καλωσορίσματος, πατήστε την επιλογή **Continue** (Συνέχεια).
5. Στο μηχανήμά σας, πατήστε το κουμπί Bluetooth  όταν σας ζητηθεί από το AirMini app.
Όταν η λυχνία ξεκινήσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα , το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο μηχανήμά σας AirMini και έτοιμο για να συνδεθεί.
6. Στην έξυπνη συσκευή σας, πατήστε **Connect** (σύνδεση).
Όταν ανακαλυφθεί το μηχανήμά σας AirMini, το όνομα του μηχανήματος εμφανίζεται στη λίστα επιλογής.
7. Επιλέξτε το όνομα του μηχανήματος από τη λίστα για να πραγματοποιήσετε σύνδεση.
8. Την πρώτη φορά που θα πραγματοποιήσετε ζεύξη του μηχανήματός σας AirMini με την έξυπνη συσκευή σας, θα χρειαστεί να πραγματοποιήσετε τη διαδικασία ελέγχου ταυτότητας.
Όταν σας ζητηθεί από το AirMini app, ξεκινήστε τη διαδικασία επαλήθευσης ταυτότητας, πληκτρολογώντας τον τετραψήφιο κωδικό που βρίσκεται στο πίσω μέρος του μηχανήματός σας. Εναλλακτικά, μπορείτε να πατήσετε τον **Scan code** (Σάρωση κωδικού). Εάν σας έχει ήδη χορηγηθεί άδεια, θα σας ζητηθεί να επιτρέψετε τη χρήση της κάμερας της έξυπνης συσκευής σας από το AirMini app και κατόπιν να τοποθετήσετε τον κωδικό QR του μηχανήματός σας εντός του πλαισίου θέασης της κάμερας.
Σημείωση: Ο κωδικός QR βρίσκεται στο πίσω μέρος του μηχανήματός σας AirMini.
9. Πατήστε **Continue** (συνέχεια).
Όταν επιτευχθεί επιτυχής σύνδεση, το εικονίδιο σύνδεσης Bluetooth  ¹⁾ εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία του AirMini app.

Σημειώσεις:

- Εφόσον το μηχανήμά σας είναι συνδεδεμένο σε πηγή τροφοδοσίας, είναι ενεργοποιημένο και σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής.
- Εάν το AirMini σας είναι συνδεδεμένο σε πηγή τροφοδοσίας, εάν αφήσετε το Bluetooth ενεργοποιημένο στην έξυπνη συσκευή σας θα διασφαλιστεί ότι κάθε φορά που η έξυπνη συσκευή βρίσκεται κοντά στο μηχανήμά σας, η σύνδεση θα πραγματοποιείται αυτόματα.
- Τα δεδομένα που αποστέλλονται μέσω Bluetooth είναι κρυπτογραφημένα για να προστατεύεται η εμπιστευτικότητα των δεδομένων σας.
- Θα πρέπει να πραγματοποιείτε ζεύξη της έξυπνης συσκευής σας μόνο με ένα μηχανήμα κάθε φορά.

Χρήση καθοδηγούμενης ρύθμισης εξοπλισμού

Την πρώτη φορά που θα επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε την AirMini app, θα εμφανιστεί η οθόνη Equipment setup (Ρύθμιση εξοπλισμού). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη διαδραστική δυνατότητα ρύθμισης για την πραγματοποίηση της διαδικασίας ρύθμισης του εξοπλισμού σας.

Σημείωση: Δεν είναι όλες οι μάσκες διαθέσιμες σε όλες τις περιοχές.

Για να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα καθοδηγούμενης ρύθμισης εξοπλισμού:

1. Πατήστε **Get started** (Γρήγορα αποτελέσματα).
Εμφανίζεται η οθόνη επιλογής τύπου και μοντέλου μάσκας.
2. Επιλέξτε τον τύπο της μάσκας σας.
3. Επιλέξτε το μοντέλο της μάσκας σας.
4. Πατήστε **Continue** (συνέχεια).

5. Συνδέστε τη σωλήνωση αέρα στο AirMini.
6. Πατήστε **Next** (Επόμενο).
7. Εάν χρησιμοποιείτε μάσκα σειράς N20, AirFit™ P10 για AirMini ή AirFit N30 για AirMini και θέλετε να χρησιμοποιήσετε υγρανση, εισαγάγετε ένα HumidX™ ή HumidX Plus. Εάν χρησιμοποιείτε μια μάσκα σειράς F20 και θέλετε να χρησιμοποιήσετε υγρανση, εισαγάγετε το HumidX F20.
8. Πατήστε **Next** (Επόμενο) μετά την εισαγωγή του υγραντήρα.
9. Εφαρμόστε τη μάσκα σας.
10. Πατήστε **Next** (Επόμενο).
11. Εάν χρησιμοποιείτε μάσκα σειράς N20, F20 ή F30, συνδέστε τη διάταξη του σωλήνα στη μάσκα.
12. Πατήστε **Next** (Επόμενο).

Η καθοδηγούμενη διαδικασία έχει ολοκληρωθεί.

Έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε τη λειτουργία Test drive (Δοκιμαστική χρήση) πατώντας **Let's Go!** (Εναρξη) ή να πατήσετε **No Thanks** (Όχι, ευχαριστώ) για να δείτε τον πίνακα εργαλείων του AirMini.

Test Drive (Δοκιμαστική χρήση)

Το Test Drive (Δοκιμαστική χρήση) σας επιτρέπει να διαπιστώσετε πώς είναι η θεραπεία σε διαφορετικά επίπεδα πίεσης αέρα και να ελέγξετε τη στεγανοποίηση της μάσκας σας. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Test Drive (Δοκιμαστική χρήση) θα χρειαστείτε σύνδεση Bluetooth με τη συσκευή AirMini. Βεβαιωθείτε ότι η μάσκα σας είναι τοποθετημένη και αναπνέετε κανονικά.

1. Πατήστε **Start air** (Εναρξη αέρα). Η συσκευή θα ξεκινήσει με πίεση 4 cmH₂O. Προσαρμόστε τη μάσκα σας όπως χρειάζεται.
2. Πατήστε **Continue** (συνέχεια). Μπορείτε να εξέλθετε από το Test Drive (Δοκιμαστική χρήση) οποιαδήποτε στιγμή πατώντας **Stop air** (Διακοπή αέρα).
3. Πατήστε **Check mask seal** (Έλεγχος στεγανοποίησης μάσκας). Εάν η μάσκα σας χρειάζεται προσαρμογή, πατήστε **Need Help?** (Χρειάζεστε βοήθεια;). Θα ανακατευθυνθείτε στην οθόνη αντιμετώπισης προβλημάτων που θα σας βοηθήσει να προσαρμόσετε τη μάσκα. Μόλις το AirMini App ανιχνεύσει ότι η διαρροή έχει διορθωθεί, θα επιστρέψετε στο Test Drive (Δοκιμαστική χρήση).
4. Πατήστε **Increase air pressure** (Αύξηση πίεσης αέρα) για να αυξηθεί η πίεση αέρα στα 7 cmH₂O.
5. Πατήστε **Increase air pressure** (Αύξηση πίεσης αέρα) για να μεταβείτε στην τελευταία ρύθμιση των 10 cmH₂O.
6. Πατήστε **Finish** (Τέλος) ή **Stop Air** (Διακοπή αέρα) για να ολοκληρώσετε το Test Drive (Δοκιμαστική χρήση).

Σημείωση:

- Πατήστε X στο επάνω μέρος της οθόνης σας οποιαδήποτε στιγμή για να εξέλθετε από το **Test Drive** (Δοκιμαστική χρήση).
- Αφού το Test Drive (Δοκιμαστική χρήση) ξεκινήσει, έχετε 3 λεπτά για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία. Εάν το Test Drive (Δοκιμαστική χρήση) δεν ολοκληρωθεί εντός 3 λεπτών, το AirMini app θα διακόψει τη ροή αέρα. Πατήστε **Restart air** (Επανεναρξη αέρα) οποιαδήποτε στιγμή για να συνεχίσετε με το Test Drive (Δοκιμαστική χρήση).
- Μπορείτε επίσης να μεταβείτε στη δυνατότητα **Test Drive** (Δοκιμαστική χρήση) οποιαδήποτε στιγμή από το μενού **More** (Περισσότερα).

Σημείωση: Αποκτήστε πρόσβαση σε πρόσθετη βοήθεια, πατώντας το εικονίδιο υποστήριξης ⓘ σε οποιαδήποτε οθόνη στην οποία εμφανίζεται.

Τμήματα εφαρμογής μάσκας και θεραπείας

Οι λειτουργίες στην οθόνη Sleep (Υπνος) είναι διαμορφωμένες σε δυο τμήματα, το τμήμα **Mask fit** (Εφαρμογή μάσκας) και **Therapy** (Θεραπεία).

Το τμήμα **Mask fit** (Εφαρμογή μάσκας) παρέχει πρόσβαση στη δοκιμασία εφαρμογής μάσκας. Η λειτουργία Mask fit (Εφαρμογή μάσκας) έχει σχεδιαστεί για να σας βοηθήσει να αξιολογήσετε και να αναγνωρίσετε πιθανές διαρροές αέρα γύρω από τη μάσκα σας.

Το τμήμα **Therapy** (Θεραπεία) παρέχει πρόσβαση στις λειτουργίες θεραπείας και στις ρυθμίσεις άνεσης.

Έλεγχος εφαρμογής της μάσκας

1. Εφαρμόστε τη μάσκα σας όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης της μάσκας.
2. Πατήστε το **Sleep** (Υπνος) στη λίστα επιλογών περιήγησης.
Ανοίγει η οθόνη Sleep (Υπνος).
3. Πατήστε **Mask Fit**  (Εφαρμογή μάσκας).
Ανοίγει η οθόνη Mask Fit (Εφαρμογή μάσκας).
4. Στην οθόνη Mask Fit (Εφαρμογή μάσκας), πατήστε **START Mask Fit** (Έναρξη εφαρμογής μάσκας).
Το μηχανήμα αρχίζει να παρέχει αέρα.
5. Προσαρμόστε τη μάσκα, το μαξιλαράκι της μάσκας και τον ιμάντα κεφαλής μέχρι να λάβετε ένα αποτέλεσμα **Good mask seal** (Καλή στεγανοποίηση της μάσκας).
6. Για να διακόψετε την εφαρμογή της μάσκας, πατήστε **STOP Mask Fit** (Διακοπή εφαρμογής της μάσκας).
Εάν δεν μπορείτε να επιτύχετε καλή στεγανοποίηση της μάσκας σας, μιλήστε στον παροχέα σας.

Έναρξη θεραπείας με τη χρήση της εφαρμογής

1. Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα σας είναι σωστά ρυθμισμένο και ενεργοποιημένο.
2. Επιβεβαιώστε ότι η σύνδεση Bluetooth σας είναι ενεργή.
Ανατρέξτε στην ενότητα Σύνδεση του μηχανήματός και της έξυπνης συσκευής σας για οδηγίες.
3. Εφαρμόστε τη μάσκα σας.
4. Πατήστε το **Sleep** (Υπνος) στη λίστα επιλογών περιήγησης.
Ανοίγει η οθόνη Sleep (Υπνος).
5. Πατήστε το **Therapy**  (Θεραπεία).
Ανοίγει η οθόνη Therapy (Θεραπεία).
6. Εάν είναι ενεργοποιημένο το SmartStart™, εφαρμόστε τη μάσκα σας και ξεκινήστε να αναπνέετε κανονικά για την έναρξη της θεραπείας. Διαφορετικά, πατήστε **START**  (Έναρξη) για έναρξη της θεραπείας.

Διακοπή της θεραπείας με χρήση της εφαρμογής

Εάν είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα SmartStop, αφαιρέστε τη μάσκα σας και θα διακοπεί αυτόματα η θεραπεία. Διαφορετικά, πατήστε **Stop**  (Διακοπή).

Αλλαγή δυνατοτήτων άνεσης

Το μηχάνημα AirMini που διαθέτετε έχει ρυθμιστεί με βάση τις ανάγκες σας από τον παροχέα σας, αλλά μπορεί να θελήσετε να κάνετε μικρές προσαρμογές που να κάνουν τη θεραπεία σας ακόμη πιο άνετη. Οι δυνατότητες άνεσης Ramp Time (Χρόνος κλιμάκωσης), Pressure Relief (Ανακούφιση πίεσης), SmartStart και SmartStop μπορούν να προσαρμοστούν από την οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου).

Σημείωση: Η δυνατότητα Pressure Relief (Ανακούφιση πίεσης) πρέπει αρχικά να ενεργοποιηθεί από τον παροχέα σας.

Για πρόσβαση στις δυνατότητες άνεσης:

1. Πατήστε το **Sleep** (Ύπνος) στη λίστα επιλογών περιήγησης.
Ανοίγει η οθόνη Sleep (Ύπνος).
2. Πατήστε το **Therapy**   (Θεραπεία).
3. Πατήστε το **Options** (Επιλογές) για να ανοίξετε την οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου).
Στην οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου) εμφανίζονται τρέχουσες ρυθμίσεις άνεσης.

Κλιμάκωση

Η κλιμάκωση ορίζει την περίοδο κατά την οποία η πίεση αυξάνεται σταδιακά από μια χαμηλότερη, πιο άνετη, αρχική πίεση έως τη συνταγογραφημένη πίεση θεραπείας.

Μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλογή Ramp Time (Χρόνος κλιμάκωσης) σε **Off** (Απενεργοποίηση), **5** έως **45** λεπτά ή **Auto** (Αυτόματος). Όταν η επιλογή Ramp Time (Χρόνος κλιμάκωσης) έχει τεθεί στη ρύθμιση **Auto** (Αυτόματος), η συσκευή θα ανιχνεύσει ότι έχετε αποκοιμηθεί και, κατόπιν, θα αυξήσει αυτόματα την πίεση στη συνταγογραφημένη πίεση θεραπείας.

Για να ρυθμίσετε τον χρόνο κλιμάκωσης:

1. Πατήστε το **Sleep** (Ύπνος) στη λίστα επιλογών περιήγησης.
Ανοίγει η οθόνη Sleep (Ύπνος).
2. Πατήστε το **Therapy**   (Θεραπεία).
3. Πατήστε το **Options** (Επιλογές) για να ανοίξετε την οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου).
Στην οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου) εμφανίζονται τρέχουσες ρυθμίσεις άνεσης.
4. Πατήστε την τρέχουσα ρύθμιση κλιμάκωσης.
5. Επιλέξτε την προτιμώμενη ρύθμισή σας.
6. Πατήστε **OK**.

Εμφανίζεται η προτιμώμενη ρύθμισή σας.

Σημείωση: Μετά την έναρξη της συνεδρίας θεραπείας σας, η ρύθμιση δεν μπορεί να προσαρμοστεί. Για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση, πρέπει να διακόψετε τη θεραπεία, να προσαρμόσετε τη ρύθμιση και κατόπιν να ξεκινήσετε ξανά τη θεραπεία.

Pressure Relief (Ανακούφιση πίεσης)

Όταν επιτρέπεται και είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα Pressure Relief (Ανακούφιση πίεσης), ενδέχεται να μπορείτε να εκπνέετε πιο εύκολα. Αυτό μπορεί να σας βοηθήσει να συνηθίσετε τη θεραπεία.

Για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της δυνατότητας Pressure Relief (Ανακούφιση πίεσης):

1. Πατήστε το **Sleep** (Ύπνος) στη λίστα επιλογών περιήγησης.
Ανοίγει η οθόνη Sleep (Ύπνος).
2. Πατήστε το **Therapy**   (Θεραπεία).
3. Πατήστε το **Options** (Επιλογές) για να ανοίξετε την οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου).
Στην οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου) εμφανίζονται τρέχουσες ρυθμίσεις άνεσης.
4. Εάν επιτρέπεται η δυνατότητα Pressure Relief (Ανακούφιση πίεσης) από τον παροχέα σας, ενεργοποιήστε την  ή απενεργοποιήστε την  ανάλογα με τις ανάγκες σας.

SmartStart

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία SmartStart, η θεραπεία ξεκινά αυτόματα όταν εισπνέετε μέσα στη μάσκα σας.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη δυνατότητα SmartStart:

1. Πατήστε το **Sleep** (Ύπνος) στη λίστα επιλογών περιήγησης.
Ανοίγει η οθόνη Sleep (Ύπνος).
2. Πατήστε το **Therapy**   (Θεραπεία).
3. Πατήστε το **Options** (Επιλογές) για να ανοίξετε την οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου).
Στην οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου) εμφανίζονται τρέχουσες ρυθμίσεις άνεσης.
4. Ενεργοποιήστε  ή απενεργοποιήστε  εναλλάξ τη δυνατότητα SmartStart, βάσει των αναγκών σας.

SmartStop

Όταν είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα SmartStop, όταν αφαιρέσετε τη μάσκα η θεραπεία σταματά αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη δυνατότητα SmartStop:

1. Πατήστε το **Sleep** (Ύπνος) στη λίστα επιλογών περιήγησης.
Ανοίγει η οθόνη Sleep (Ύπνος).
2. Πατήστε το **Therapy**   (Θεραπεία).
3. Πατήστε το **Options** (Επιλογές) για να ανοίξετε την οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου).
Στην οθόνη Sleep options (Επιλογές ύπνου) εμφανίζονται τρέχουσες ρυθμίσεις άνεσης.
4. Ενεργοποιήστε  ή απενεργοποιήστε  εναλλάξ τη δυνατότητα SmartStop, βάσει των αναγκών σας.

Μενού More (Περισσότερα)

Από το μενού **More** (Περισσότερα) μπορείτε να έχετε πρόσβαση στα ακόλουθα:

- Οδηγός χρήσης του AirMini App
- Οδηγός χρήσης του μηχανήματος AirMini
- Ιστότοπος υποστήριξης του AirMini
- Ρύθμιση εξοπλισμού
- Δυνατότητα Test Drive (Δοκιμαστική χρήση).

Μπορείτε επίσης να αποστείλετε τα δεδομένα ύπνου σας στο cloud. Πατήστε **Upload data now** (Αποστολή δεδομένων τώρα) και τα δεδομένα θα αποσταλούν στο cloud.

Σημείωση:

- Η συσκευή AirMini πρέπει να είναι συνδεδεμένη μέσω Bluetooth και η έξυπνη συσκευή πρέπει να έχει ενεργή σύνδεση στο Ίντερνετ.
- Θα αποσταλούν στο cloud μόνο δεδομένα που δεν είχαν σταλεί προηγουμένως.
- Για να επαναφορτώσετε όλα τα δεδομένα του AirMini, πρέπει να απεγκαταστήσετε και να επανεγκαταστήσετε το AirMini App, να συνδεθείτε μέσω Bluetooth στο AirMini και να πατήσετε **Upload data now** (Αποστολή δεδομένων τώρα).

Πίνακας εργαλείων

Ο πίνακας εργαλείων σας παρέχει ένα στιγμιότυπο των δεδομένων της θεραπείας σας.

Σημείωση: Πρέπει να συγχρονίσετε το AirMini στην AirMini app για να δείτε τα πιο πρόσφατα δεδομένα θεραπείας σας.



myAir score (Βαθμολογία myAir) (συνολικά 100 βαθμοί)

Σας παρέχει μια συνολική βαθμολογία για τον ύπνο της προηγούμενης νύχτας, αναλύοντας τις τέσσερις βασικές κατηγορίες: ώρες χρήσης, στεγανοποίηση μάσκας, συμβάντα ανά ώρα και συμβάντα τοποθέτησης/αφαίρεσης της μάσκας. Όσο υψηλότερη είναι η συνολική σας βαθμολογία, τόσο το καλύτερο.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις πληροφορίες βαθμολογίας myAir προηγούμενων ημερών:

1. Επιλέξτε την ημερομηνία πάνω από τη βαθμολογία σας myAir στον πίνακα εργαλείων.
Η σύνοψη βαθμολογίας myAir εμφανίζει τις βαθμολογίες των 30 προηγούμενων ημερών.
2. Πατήστε οποιαδήποτε ημερομηνία για να δείτε την ανάλυση της βαθμολογίας για αυτή την ημερομηνία.



Usage hours (Ωρες χρήσης) (70 βαθμοί)

Εμφανίζει τον αριθμό των ωρών θεραπείας που λάβατε χθες βράδυ. Όσο περισσότερη ώρα κοιμάστε λαμβάνοντας θεραπεία, τόσο περισσότερους πόντους λαμβάνετε. Εάν χρησιμοποιήσετε τη θεραπεία σας για 1 ώρα θα πάρετε 10 βαθμούς ή εάν τη χρησιμοποιήσετε για 6 ώρες θα πάρετε 60 βαθμούς. Η μέγιστη βαθμολογία είναι 70 βαθμοί.



Mask seal (Στεγανοποίηση μάσκας) (20 βαθμοί)

Σας βοηθά να αξιολογήσετε πόσο καλή είναι η στεγανοποίηση της μάσκας σας και να αναγνωρίσετε πιθανές διαρροές αέρα γύρω από τη μάσκα σας. Μπορείτε να πάρετε έως και 20 βαθμούς για ελάχιστη διαρροή γύρω από τη μάσκα, 10 έως 15 βαθμούς για μέτρια διαρροή και 0 έως 10 βαθμούς για υψηλού βαθμού διαρροή.

Εάν η βαθμολογία σας είναι χαμηλή, δοκιμάστε να εφαρμόσετε ξανά τη μάσκα σας.

Εάν δεν μπορείτε να επιτύχετε καλή στεγανοποίηση της μάσκας σας, μιλήστε στον παροχέα ιατρικής περίθαλψής σας.



Events per hour (συμβάντα ανά ώρα) (5 βαθμοί)

Ο αριθμός αυτός προέρχεται από τον μέσο όρο των συμβάντων (άπνοιες και υπόπνοιες) ανά ώρα που παρουσιάζονται κατά την περίοδο της θεραπείας σας.



Mask on/off events (Συμβάντα ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της μάσκας) (5 βαθμοί)

Εμφανίζει τον αριθμό των φορών που έχει αφαιρεθεί η μάσκα. Όσο λιγότερες φορές βάλετε και βγάλετε τη μάσκα σας κατά τη διάρκεια της νύκτας, τόσο περισσότερους βαθμούς παίρνετε.



Pressure (Πίεση)

Εμφανίζει την πίεση που είναι ίση με ή μικρότερη από την υψηλότερη πίεση που χορηγήθηκε από το AirMini στο μεγαλύτερο διάστημα της θεραπείας σας την προηγούμενη νύχτα. Αυτή η μέτρηση δεν έχει καμία επίδραση στους βαθμούς που παίρνετε, αλλά είναι μια ένδειξη του πόση πίεση αέρα απαιτήθηκε για την αποτελεσματική αντιμετώπιση της αναπνοής διαταραγμένου ύπνου.

About AirMini (Πληροφορίες για το AirMini)

Η οθόνη About AirMini (Πληροφορίες για το AirMini) παρέχει τις παρακάτω πληροφορίες σχετικά με το AirMini:

- **Total usage hours** (Συνολικές ώρες χρήσης) – ο συνολικός αριθμός ωρών λειτουργίας του AirMini
- **Firmware version** (Έκδοση υλικολογισμικού) – η τρέχουσα έκδοση υλικολογισμικού που είναι εγκατεστημένη στο AirMini σας
- **Last synced** (Τελευταίος συγχρονισμός) – το χρονικό διάστημα που μεσολάβησε από τον τελευταίο συγχρονισμό της έξυπνης συσκευής σας με το AirMini σας

Για πρόσβαση στην οθόνη About AirMini (Πληροφορίες για το AirMini), πατήστε την επιλογή **About AirMini machine** (Πληροφορίες για το μηχανήμα AirMini) από το μενού More (Περισσότερα).

Ταξίδι

Μπορείτε να παίρνετε μαζί σας το μηχανήμα AirMini που διαθέτετε, οπουδήποτε πηγαίνετε. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τον κατάλληλο προσαρμογέα ισχύος για την περιοχή στην οποία θα ταξιδέψετε. Για πληροφορίες σχετικά με την αγορά προσαρμογέα, επικοινωνήστε με τον παροχέα ιατρικής περιθαλψής.

Αεροπορικό ταξίδι

Ορισμένες αεροπορικές εταιρείες δεν ταξινομούν τον ιατρικό εξοπλισμό ως χειραποσκευή και, συνεπώς το AirMini μπορεί να μην υπολογίζεται στα όρια χειραποσκευών. Επικοινωνήστε με την αεροπορική εταιρεία σας για να προσδιορίσετε τις πολιτικές της.

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το μηχανήμα AirMini που διαθέτετε σε αεροπλάνο, επειδή πληροί τις απαιτήσεις της Ομοσπονδιακής Υπηρεσίας Πολιτικής Αεροπορίας των Η.Π.Α. (Federal Aviation Administration, FAA).

Μπορείτε να λάβετε και να εκτυπώσετε επιστολές συμμόρφωσης για αεροπορικά ταξίδια από τη διαδικτυακή τοποθεσία www.resmed.com.

Κατά τη χρήση του AirMini σε αεροπλάνο:

- Όταν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα, απενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth πατώντας παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth ✖ για τουλάχιστον δέκα δευτερόλεπτα, μέχρι η ενδεικτική λυχνία να γίνει λευκή.
- Μη χρησιμοποιείτε την AirMini app.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί Start/Stop (Έναρξη/διακοπή) ⏻ στο μηχανήμα σας για την έναρξη της θεραπείας.

- Για την επανασύνδεση του Bluetooth (ή έξοδο από κατάσταση λειτουργίας πτήσης), πατήστε το κουμπί Bluetooth.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, δοκιμάστε τις παρακάτω υποδείξεις. Ελέγξτε επίσης τις οδηγίες χρήσης του μηχανήματος AirMini που διαθέτετε. Εάν δεν μπορείτε να αποκαταστήσετε το πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της ResMed ή με τα γραφεία της ResMed.

Πρόβλημα/Πιθανή αιτία	Επίλυση
Δεν μπορώ να πραγματοποιήσω σύνδεση Bluetooth. Το Bluetooth μπορεί να είναι απενεργοποιημένο. Η σύνδεση Bluetooth σας μπορεί να είναι κακή.	Ελέγξτε την έξυπνη συσκευή σας για να προσδιορίσετε εάν το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο . Ελέγξτε το μηχανήμα AirMini για να προσδιορίσετε εάν το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο. Όταν η ενδεικτική λυχνία Bluetooth του μηχανήματός σας αναβοσβήσει με μπλε χρώμα , το μηχανήμα είναι έτοιμο για ζεύξη. Επανασυνδέστε και πραγματοποιήστε ζεύξη του μηχανήματος AirMini και της έξυπνης συσκευής σας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σύνδεση του μηχανήματος και της έξυπνης συσκευής σας» για περισσότερες πληροφορίες. Εάν αυτές οι λύσεις δεν επιλύσουν το πρόβλημα, δοκιμάστε να επανεκκινήσετε την έξυπνη συσκευή σας. Εάν δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση σύνδεσης Bluetooth μεταξύ του μηχανήματός σας AirMini και του AirMini App, μπορείτε ακόμη να ξεκινήσετε τη θεραπεία, πατώντας το κουμπί Start (Ενάρξη) στο μηχανήμά σας. Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα AirMini σας είναι τοποθετημένο μακριά από πιθανές πηγές παρεμβολής, όπως μικροκύματα, διακομιστές ασύρματου τοπικού δικτύου (WLAN) ή ασύρματα τηλέφωνα. Εάν δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση σύνδεσης Bluetooth μεταξύ του μηχανήματός σας AirMini και του AirMini App, μπορείτε ακόμη να ξεκινήσετε τη θεραπεία, πατώντας το κουμπί Start (Ενάρξη) στο μηχανήμά σας.

Το μηχανήμά σας μπορεί να βρίσκεται σε Airplane Mode (Κατάσταση λειτουργίας αεροπλάνου).

Εάν εμφανίζεται ένα λευκό φωτάκι  στο μηχανήμα AirMini σας, το μηχανήμά σας βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας αεροπλάνου.

Για να απενεργοποιήσετε την κατάσταση λειτουργίας αεροπλάνου, πατήστε το κουμπί Bluetooth στο μηχανήμά σας τουλάχιστον για 3 δευτερόλεπτα.

Αφού απενεργοποιηθεί η κατάσταση λειτουργίας αεροπλάνου και η ενδεικτική λυχνία Bluetooth στο μηχανήμα AirMini σας αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα , το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο μηχανήμα και είναι έτοιμο για ζεύξη.

Εάν δεν μπορείτε να απενεργοποιήσετε την Airplane Mode (Κατάσταση λειτουργίας αεροπλάνου), μπορείτε ακόμη να ξεκινήσετε τη θεραπεία, πατώντας το κουμπί Start (Ενάρξη) στο μηχανήμα AirMini σας.

Πρόβλημα/Πιθανή αιτία	Επίλυση
Η ενδεικτική λυχνία Bluetooth στο μηχανήμα AirMini App μου είναι μόνιμα λευκή. Δεν μπορώ να δημιουργήσω ζεύξη του μηχανήματός μου. Το Bluetooth είναι απενεργοποιημένο. Το μηχανήμα AirMini εμφανίζεται στη λίστα συσκευών, αλλά δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση σύνδεσης.	Πατήστε το κουμπί Bluetooth στο μηχανήμα AirMini σας τουλάχιστον για 3 δευτερόλεπτα. Όταν η ενδεικτική λυχνία Bluetooth αναβοσβήσει με μπλε χρώμα , το μηχανήμα είναι έτοιμο για ζεύξη. Πατήστε το όνομα της συσκευής από τη λίστα συσκευών, για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να τη συνδέσετε σε αυτό το μηχανήμα.
Τα δεδομένα της θεραπείας μου δεν έχουν μεταδοθεί. Το Bluetooth μπορεί να είναι απενεργοποιημένο. Η έξυπνη συσκευή σας μπορεί να βρίσκεται σε Airplane Mode (Κατάσταση λειτουργίας αεροπλάνου).	Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στην έξυπνη συσκευή σας . Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο μηχανήμα AirMini σας, πατώντας το κουμπί Bluetooth στο μηχανήμα. Η λυχνία Bluetooth στο μηχανήμα θα πρέπει κατόπιν να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα . Επανεσυνδέστε και πραγματοποιήστε ζεύξη του μηχανήματος AirMini και της έξυπνης συσκευής σας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σύνδεση του μηχανήματος και της έξυπνης συσκευής σας» για περισσότερες πληροφορίες. Εάν αυτές οι λύσεις δεν επιλύσουν το πρόβλημα, δοκιμάστε να επανεκκινήσετε την έξυπνη συσκευή σας. Απενεργοποιήστε την κατάσταση λειτουργίας αεροπλάνου στην έξυπνη συσκευή σας.
Υπάρχει διαρροή αέρα γύρω από τη μάσκα μου ή η μάσκα μου κάνει πολύ θόρυβο. Η εφαρμογή της μάσκας σας μπορεί να είναι εσφαλμένη. Η συναρμολόγηση του συστήματος AirMini ενδέχεται να μην έχει γίνει σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι έχει εφαρμοστεί σωστά η μάσκα σας. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της μάσκας για οδηγίες εφαρμογής ή πραγματοποιήστε τη λειτουργία εφαρμογής μάσκας, χρησιμοποιώντας την AirMini App για να ελέγξετε την εφαρμογή και τη στεγανοποίηση της μάσκας σας. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα AirMini App που διαθέτετε έχει συναρμολογηθεί σωστά. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του AirMini για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση του μηχανήματος AirMini που διαθέτετε.
Η πίεση του αέρα στη μάσκα μου φαίνεται να είναι πολύ χαμηλή ή αισθάνομαι ότι δεν λαμβάνω αρκετό αέρα. Μπορεί να βρίσκεται σε εξέλιξη η κλιμάκωση. Το HumidX ή η οπή εξαέρωσης ενδέχεται να έχει αποφραχθεί. Το HumidX μπορεί να είναι υγρό.	Χρησιμοποιήστε την AirMini App για να επιβεβαιώσετε ότι η δυνατότητα Ramp Time comfort (Άνεση του χρόνου κλιμάκωσης) έχει ενεργοποιηθεί. Εάν συμβαίνει αυτό, περιμένετε να αυξηθεί η πίεση αέρα, διαφορετικά απενεργοποιήστε τη δυνατότητα Ramp Time (Χρόνος κλιμάκωσης), χρησιμοποιώντας την AirMini App. Επιθεωρήστε το HumidX και την οπή εξαέρωσης για τυχόν αποφράξεις ή ζημιά. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του AirMini για πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Το HumidX θα πρέπει να είναι στεγνό κατά την έναρξη της θεραπείας. Προσδιορίστε εάν το HumidX είναι υγρό και εάν είναι απαραίτητη η αντικατάστασή.

Πρόβλημα/Πιθανή αιτία	Επίλυση
Δεν μπορώ να ξεκινήσω τη θεραπεία. Μπορεί να μην είναι συνδεδεμένη η τροφοδοσία.	Συνδέστε το τροφοδοτικό και βεβαιωθείτε ότι έχει εισαχθεί πλήρως το βύσμα του. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία του τροφοδοτικού θα πρέπει να είναι αναμμένη. Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη ενδεικτική λυχνία πάνω από το κουμπί Start/Stop (Έναρξη/διακοπή) του μηχανήματος AirMini είναι επίσης αναμμένη.
Η θεραπεία μου έχει διακοπεί. Η σωλήνωση αέρα μπορεί να έχει αποσυνδεθεί. Μπορεί να αντιμετωπίσετε πολύ υψηλό βαθμό διαρροής από τη μάσκα ενόσω είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα SmartStop.	Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση αέρα έχει συνδεθεί σωστά. Πατήστε το κουμπί Start/Stop (Έναρξη/διακοπή) στο μηχανήμα AirMini για τη συνέχιση της θεραπείας. Βεβαιωθείτε ότι έχει εφαρμοστεί σωστά η μάσκα σας. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της μάσκας για οδηγίες εφαρμογής ή πραγματοποιήστε τη λειτουργία εφαρμογής μάσκας, χρησιμοποιώντας την AirMini App για να ελέγξετε την εφαρμογή και τη στεγανοποίηση της μάσκας σας. Εναλλακτικά, απενεργοποιήστε τη δυνατότητα SmartStop.
Δεν μπορώ να σαρώσω τον κωδικό QR για τη ζεύξη του μηχανήματος AirMini App μου. Η κάμερα δεν έχει εστιάσει ή είναι χαλασμένη ή η ετικέτα του κωδικού QR έχει υποστεί ζημιά. Η ετικέτα του κωδικού QR δεν μπορεί να διαβαστεί.	Δημιουργήστε ζεύξη του μηχανήματός σας AirMini μη αυτόματα, πληκτρολογώντας στην έξυπνη συσκευή σας τον τετραψήφιο κωδικό που βρίσκεται στο πίσω μέρος του μηχανήματός σας. Επικοινωνήστε με τον πάροχό σας.
Η λυχνία πάνω από το κουμπί Start/Stop (Έναρξη/διακοπή) αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Έχει παρουσιαστεί σφάλμα στο μηχανήμα AirMini	Αποσυνδέστε το μηχανήμα σας AirMini. Περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα και κατόπιν επανασυνδέστε το. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχό σας. Μην ανοίγετε το μηχανήμα AirMini.
Παρουσιάζω ξηρότητα ή έχω ξηρή ή φραγμένη μύτη. Η εφαρμογή της μάσκας σας μπορεί να είναι εσφαλμένη.	Προσαρμόστε και επαναποθετήστε τη μάσκα σας για να βελτιωθεί η στεγανοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή αέρα από αυτήν. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της μάσκας για οδηγίες εφαρμογής ή πραγματοποιήστε τη λειτουργία εφαρμογής μάσκας, χρησιμοποιώντας την AirMini App για να ελέγξετε την εφαρμογή και τη στεγανοποίηση της μάσκας σας. Εάν η εφαρμογή της μάσκας σας είναι καλή, δοκιμάστε το HumidX Plus. Δοκιμάστε θεραπεία χρησιμοποιώντας το HumidX.
Ενδέχεται να απαιτείται ύγρανση. Χρησιμοποιώ έναν υγραντήρα χωρίς νερό και σχηματίζονται ενοχλητικές σταγόνες νερού στη μύτη μου, στη μάσκα ή στη σωλήνωση αέρα. Το επίπεδο υγρασίας είναι πολύ υψηλό.	Εάν χρησιμοποιείτε το HumidX ή το HumidX F20: Αφαιρέστε τον υγραντήρα και δοκιμάστε θεραπεία χωρίς ύγρανση. Εάν χρησιμοποιείτε το HumidX Plus, δοκιμάστε το HumidX αντ' αυτού. Αυτό θα βοηθήσει να μειωθούν οι σταγόνες νερού. Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, επικοινωνήστε με τον πάροχό σας.

Σημείωση: Όταν οι συνθήκες της υγρασίας περιβάλλοντος αλλάξουν, μπορεί να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε έναν υγραντήρα χωρίς νερό.

Τιμές που προβάλλονται

Τιμή	Εύρος	Διακριτική ικανότητα της ένδειξης
Αισθητήρας πίεσης στην έξοδο αέρα: Mask pressure (Πίεση μάσκας)	4–20 cm H ₂ O (4–20 hPa)	0,1 cm H ₂ O (0,1 hPa)

Περισσότερες πληροφορίες

Για πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό του μηχανήματός σας, τη συντήρηση, την αντιμετώπιση προβλημάτων και άλλες τεχνικές προδιαγραφές, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του μηχανήματος AirMini.



ResMed Pty Ltd

MANUFACTURER

1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Αυστραλία

Βλ. ResMed.com για άλλες τοποθεσίες της ResMed σε ολόκληρο τον κόσμο. Τα AirFit, AirMini, AutoSet, HumidX και SmartStart είναι εμπορικά σήματα ή/και σήματα κατατεθέντα της οικογένειας εταιρειών ResMed. Για πληροφορίες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας και άλλες πληροφορίες σχετικές με την πνευματική ιδιοκτησία, βλ. ResMed.com/ip. Το ρομπότ Android έχει αναπαραχθεί ή τροποποιηθεί από έργο που δημιουργήθηκε και δόθηκε για κοινή χρήση από την Google και χρησιμοποιείται σύμφωνα με τους όρους που περιγράφονται στην άδεια χρήσης με αναφορά στον δημιουργό Creative Commons 3.0. Τα Android, Google Play και το λογότυπο Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google Inc. Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, INC.. Το προϊόν αυτό χρησιμοποιεί λογισμικό που έχει εξελιχθεί από το πρόγραμμα ANTLR (<http://www.antlr2.org>).
© 2020 ResMed. 2281263/3 2020-05